

§ 13.

Die Bestimmungen des Art. III, §§ 2 bis 4, des Art. IV, §§ 2 und 3, und des Art. V, §§ 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 12. Januar 1944, Slg. Nr. 15 (Besoldungsgesetz-novelle), gelten sinngemäß auch für den Bereich dieser Verordnung.

§ 14.

Die Bestimmungen der §§ 5 und 6 des Ges. Slg. Nr. 83/1932 und der §§ 3 und 4 der Reg. VO Slg. Nr. 68/1940 treten außer Kraft.

§ 15.

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1944 in Kraft; sie wird vom Vorsitzenden der Regierung im Einvernehmen mit dem Finanzminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

§ 13.

Ustanovení čl. III, §§ 2 až 4, čl. IV, §§ 2 a 3 a čl. V, §§ 1 a 2 vládního nařízení ze dne 12. ledna 1944, Sb. č. 15 (novely platového zákona), platí obdobně také pro obor tohoto nařízení.

§ 14.

Ustanovení §§ 5 a 6 zák. Sb. č. 83/1932 a §§ 3 a 4 vl. nař. Sb. č. 68/1940 pozbývají účinnosti.

§ 15.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1944; provede je předseda vlády v dohodě s ministrem financí.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.

19.

**Verordnung
aller Mitglieder der Regierung
vom 12. Januar 1944,**

betreffend die Neuregelung der nach den Grundsätzen des Besoldungsgesetzes Slg. Nr. 103/1926 geregelten Besoldungsverhältnisse der Protektoratsbediensteten (Novelle der Besoldungsverordnungen, B. V. N.).

Auf Grund des § 210 des Gesetzes vom 24. Juni 1926, Slg. Nr. 103, betreffend die Regelung der Besoldungs- und einiger Dienstverhältnisse der Staatsbediensteten (des Besoldungsgesetzes), des § 3 des Gesetzes vom 24. Juni 1926, Slg. Nr. 105, betreffend die Besoldungsverhältnisse der staatlichen Gemeinde-(Stadt)- und Distriktsärzte (in der Fassung der Regierungsverordnung vom 12. Januar 1944, Slg. Nr. 17), und des Art. IV, § 4, der Regierungsverordnung vom 12. Januar 1944, Slg. Nr. 15 (Besoldungsgesetz-novelle), wird verordnet:

**Nařízení
všech členů vlády
ze dne 12. ledna 1944**

o nové úpravě platových poměrů protektorátních zaměstnanců, upravených podle zásad platového zákona Sb. č. 103/1926 (novela platových nařízení, N. P. N.).

Podle § 210 zákona ze dne 24. června 1926, Sb. č. 103, o úpravě platových a některých služebních poměrů státních zaměstnanců (platového zákona), podle § 3 zákona ze dne 24. června 1926, Sb. č. 105, o platových poměrech státních obecních (městských) a obvodních lékařů (ve znění vládního nařízení ze dne 12. ledna 1944, Sb. č. 17), a podle čl. IV, § 4 vládního nařízení ze dne 12. ledna 1944, Sb. č. 15 (novely platového zákona), se nařizuje:

Art. I.

Besoldung der aktiven Bediensteten.**1. Protektoratsbedienstete im Kanzleihilfsdienste.**

Die Bestimmungen des § 23, Abs. 1, und des § 24, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 7. Juli 1926, Slg. Nr. 113, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Staatsbediensteten im Kanzleihilfsdienste, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 23.

(1) Das Gehalt der Protektoratsbediensteten im Kanzleihilfsdienste wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

In der Gehaltsstufe Ve stupni služného	In der Besoldungsgruppe V platové stupnici		
	I.	II.	III.
	K		
1.	11.760	11.760	11.520
2.	13.440	12.960	12.120
3.	15.120	14.160	12.720
4.	16.800	15.360	13.320
5.	18.480	16.560	13.920
6.	20.160	17.760	14.520
7.	21.840	18.960	15.120
8.	23.520	20.160	15.720
9.	25.200	21.360	16.320
10.	26.880	22.560	16.920

§ 24.

(1) Die Aktivitätsgebühr wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

in der Ortsklasse A	8.400 K,
„ „ „ B	7.224 K,
„ „ „ C	6.048 K,
„ „ „ D	4.872 K.

2. Hilfsangestellte.

Die Bestimmungen des § 11, Abs. 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 7. Juli 1926,

Čl. I.

Platy zaměstnanců v činné službě.**1. Protektorátní zaměstnanci v pomocné kancelářské službě.**

Ustanovení § 23, odst. 1 a § 24, odst. 1 vládního nařízení ze dne 7. července 1926, Sb. č. 113, o úpravě služebních a platových poměrů státních zaměstnanců v pomocné kancelářské službě, se mění a zní takto:

§ 23.

(1) Služné protektorátních zaměstnanců v pomocné kancelářské službě se stanoví v ročních částkách takto:

§ 24.

(1) Činovní se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

ve skupině míst A	8.400 K,
„ „ „ B	7.224 K,
„ „ „ C	6.048 K,
„ „ „ D	4.872 K.

2. Pomocní zřízení.

Ustanovení § 11, odst. 1 a 2 vládního nařízení ze dne 7. července 1926, Sb. č. 114,

Slg. Nr. 114, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Hilfsangestellten, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 11.

(1) Das Taggeld der Hilfsangestellten wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und wird mit nachstehenden Monatsbeträgen festgesetzt:

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.650	1.552	1.454	1.356
2.	1.680	1.582	1.484	1.386
3.	1.710	1.612	1.514	1.416
4.	1.740	1.642	1.544	1.446
5.	1.770	1.672	1.574	1.476
6.	1.800	1.702	1.604	1.506
7.	1.830	1.732	1.634	1.536
8.	1.860	1.762	1.664	1.566
9.	1.890	1.792	1.694	1.596
10.	1.920	1.822	1.724	1.626

(2) Die Erhöhung des Taggeldes wird von Amts wegen durchgeführt. Bedingung seiner Erhöhung ist, daß der Hilfsangestellte dienstlich entsprochen hat.

3. Bedienstete der Böhmischemährischen Bahnen.

Die Bestimmungen des § 6, Abs. 2, § 9, § 10, Abs. 3, § 26, Abs. 2, § 29, § 30, Abs. 1, § 45, § 46, Abs. 1, und § 114, Abs. 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 5. März 1927, Slg. Nr. 15, betreffend die Regelung der Besoldungs- und einiger Dienstverhältnisse der Bediensteten der tschechoslowakischen Staatsbahnen, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 13. Dezember 1940, Slg. Nr. 444, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 6.

(2) Das Adjutum der Beamtenanwärter wird nach den Dienstklassen und nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 10) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

o úpravě služebních a platových poměrů pomocných zřízenců, se mění a zní takto:

§ 11.

(1) Denní plat se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v měsíčních částkách takto:

(2) Zvýšení denního platu se provádí z moci úřední. Podmínkou zvýšení jest, aby pomocný zřízenec služebně vyhovoval.

3. Zaměstnanci českomoravských drah.

Ustanovení § 6, odst. 2, § 9, § 10, odst. 3, § 26, odst. 2, § 29, § 30, odst. 1, § 45, § 46, odst. 1 a § 114, odst. 1 a 2 vládního nařízení ze dne 5. března 1927, Sb. č. 15, o úpravě platových a některých služebních poměrů zaměstnanců československých státních drah, ve znění vládního nařízení ze dne 13. prosince 1940, Sb. č. 444, se mění a zní takto:

§ 6.

(2) Adjutum úřednických čekatelů se vyměří podle služebních tříd a skupin míst A, B, C, D (§ 10) a stanoví se v ročních částkách takto:

In der Dienst- klasse Ve služební třídě	In der V	In der Ortsklasse — Ve skupině míst							
		A		B		C		D	
		Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní
K									
Ib	ersten první	28.500	21.768	27.420	20.904	26.280	20.028	25.140	19.164
	zweiten druhé	30.720	23.160	29.496	22.236	28.272	21.312	27.036	20.388
Ic	ersten první	22.680	18.080	21.780	18.324	20.868	17.556	19.968	16.800
	zweiten druhé	24.000	20.088	23.040	19.296	22.080	18.492	21.120	17.688
II.	ersten první	21.720	17.640	20.856	16.944	19.992	16.236	19.116	15.528
	zweiten druhé	23.160	18.792	22.236	18.048	21.312	17.292	20.388	16.548

§ 9.

(1) Das Gehalt der Beamten wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 9.

(1) Služné úředníků se stanoví v ročních částkách takto:

In der Besoldungsgruppe V platové stupnici	In der Dienstklasse Ve služební třídě	Gehalt — Služné										
		in der Gehaltsstufe ve stupni služního						mit Dienstalterszulage s náslužným přídavkem (náslužným)				
		a	b	c	d	e	f	1.	2.	3.	4.	5.
K												
3.	Ib	54.000	58.800	63.600	68.400							
	Ic	54.000	58.800	63.600	68.400							
	II.	50.280	55.080	59.880	64.680							
4.	Ib	45.120	49.440	53.760	57.120							
	Ic	45.120	49.440	53.760	57.120							
	II.	40.320	44.280	48.240	51.480							
5.	Ib	30.480	34.320	38.160	42.000	45.840	—	50.160	54.480			
	Ic	30.480	34.320	38.160	42.000	45.840	—	50.160	54.480			
	II.	23.560	32.280	36.000	39.600	43.200						
6.	Ib	23.520	26.160	28.680	31.200	33.720	36.240	39.720	43.200	46.680		
	Ic	23.520	26.160	28.680	31.200	33.720	36.240	39.720	43.200	46.680		
	II.	22.320	24.960	27.600	30.000	32.400	34.800	37.200	39.600	42.000		
7.	II.	14.400	17.040	19.680	22.320	24.960	27.600	29.880	32.160	34.440	36.720	39.000

(2) Bei Beamten auf Dienstposten der Dienstklasse Ic geht der Gehaltsstufe a) der sechsten Besoldungsgruppe als Anfangsstufe des Gehaltes ein Gehalt von 18.360 K jährlich voraus.

§ 10.

(3) Die Aktivitätsgebühr der Beamten wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

(2) U úředníků na služebních místech služební třídy Ic předchází stupni a) šesté platové stupnice jako počáteční stupeň služného služné 18.360 K ročně.

§ 10.

(3) Činovné úředníků se stanoví v ročních částkách takto:

In der Besoldungsgruppe V platové stupnici	In der Ortsklasse Ve skupině míst	In der Dienstklasse Ve služební třídě		
		Ib	Ic	II.
		K		
3.	A	18.000	17.760	17.760
	B	15.480	15.276	15.276
	C	12.960	12.792	12.792
	D	10.440	10.308	10.308
4.	A	15.360	15.120	15.120
	B	13.212	13.008	13.008
	C	11.064	10.896	10.896
	D	8.916	8.772	8.772
5.	A	13.320	13.200	13.200
	B	11.460	11.352	11.352
	C	9.600	9.504	9.504
	D	7.728	7.656	7.656
6.	A	12.600	12.240	12.240
	B	10.836	10.536	10.536
	C	9.072	8.820	8.820
	D	7.308	7.104	7.104
7.	A	—	—	11.760
	B	—	—	10.116
	C	—	—	8.472
	D	—	—	6.828

Den Beamten auf Dienstposten der Dienstklasse Ic steht in der Anfangsstufe des Gehaltes der sechsten Besoldungsstufe eine Aktivitätsgebühr in dem für die sechste Besoldungsgruppe der II. Dienstklasse festgesetzten Ausmaße zu.

§ 26.

(2) Das Adjutum der Anwärter auf den Posten eines Eisenbahngagisten ohne Dienstklasse wird nach den Besoldungsgruppen und

Úředníkům na služebních místech služební třídy Ic přísluší při počátečním stupni služného šesté platové stupnice činovné ve výměře, stanovené pro šestou platovou stupnici II. služební třídy.

§ 26.

(2) Adjutum čekatelů na služební místo železničního gázisty mimo služební třídy se vyměří podle platových stupnic a skupin míst A,

nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 10) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

B, C, D (§ 10) a stanoví se v ročních částkách takto:

In der Besol- dungs- gruppe V platové stupnici	In der V		In der Ortsklasse — Ve skupině míst								
			A		B		C		D		
			Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svo- bodní	
			K								
I.	ersten první	Hälfte der Anwärterzeit	20.400	17.400	19.584	16.704	18.768	16.008	17.952	15.312	
	zweiten druhé		21.840	18.216	20.976	17.496	20.100	16.764	19.224	16.032	
II.	ersten první		polovině čekatelské doby	20.160	17.100	19.356	16.416	18.552	15.732	17.748	15.048
	zweiten druhé			21.480	17.928	20.628	17.220	19.764	16.500	18.912	15.780

§ 29.

Das Gehalt der Eisenbahngagisten ohne Dienstklasse wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 29.

Služné železničních gázistů mimo služební třídy se stanoví v ročních částkách takto:

In der Gehaltsstufe Ve stupni služného	In der Besoldungsgruppe V platové stupnici		
	I.	II.	III.
	K		
1.	16.200	15.720	13.920
2.	17.640	16.920	15.000
3.	19.080	18.240	16.080
4.	20.520	19.560	17.160
5.	21.960	20.880	18.240
6.	23.400	22.200	19.320
7.	24.840	23.520	20.400
8.	26.280	24.120	21.480
9.	27.840	24.720	22.560
10.	29.400	25.368	23.640

§ 30.

(1) Die Aktivitätsgebühr der Eisenbahngagisten ohne Dienstklasse wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 10) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 30.

(1) Činovné železničních gázistů mimo služební třídy se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 10) a stanoví se v ročních částkách takto:

In der Besoldungsgruppe V platové stupnici		In der Ortsklasse Ve skupině míst			
		A	B	C	D
		K			
I.	in der Gehaltsstufe ve stupni služného				
	1. bis 6. až	8.400	7.224	6.048	4.872
	7. bis 10. až	10.200	8.772	7.344	5.916
II., III.		8.400	7.224	6.048	4.872

§ 45.

Das Gehalt der Unterbeamten und Angestellten der Böhmischemährischen Bahnen wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 45.

Služné podúředníků a zřizenců českomoravských drah se stanoví v ročních částkách takto:

In der Besoldungsgruppe V platové stupnici	In der Gehaltsstufe — Ve stupni služného									
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
	K									
I.	12.240	13.440	14.640	15.840	17.040	18.120	19.200	20.280	21.360	22.320
IIa	11.760	12.960	14.160	15.360	16.560	17.640	18.720	19.800	20.880	21.960
IIb	11.760	12.720	13.680	14.640	15.600	16.560	17.520	18.480	19.320	20.160
III.	11.760	12.600	13.440	14.280	15.120	15.960	16.800	17.640	18.360	19.080
IV.	11.760	12.480	13.200	13.920	14.640	15.360	15.960	16.560	17.160	17.760

§ 46.

(1) Die Aktivitätsgebühr der Unterbeamten und Angestellten der Böhmischemährischen Bahnen wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 10) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

in der Ortsklasse A	8.400 K,
„ „ „ B	7.224 K,
„ „ „ C	6.048 K,
„ „ „ D	4.872 K.

§ 46.

(1) Činovné podúředníků a zřizenců českomoravských drah se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 10) a stanoví se v ročních částkách takto:

ve skupině míst A	8.400 K,
„ „ „ B	7.224 K,
„ „ „ C	6.048 K,
„ „ „ D	4.872 K.

§ 114.

(1) Das Taggeld der Hilfsbediensteten der Böhmischo-Mährischen Bahnen wird nach den Dienstgruppen (§ 110) und nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 10, Abs. 2) mit nachstehenden Monatsbeträgen festgesetzt:

§ 114.

(1) Denní plat pomocných zaměstnanců českomoravských drah se stanoví podle služebních skupin (§ 110) a skupin míst A, B, C, D (§ 10, odst. 2) v měsíčních částkách takto:

I. Dienstgruppe. — I. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.650	1.552	1.454	1.356
2.	1.680	1.582	1.484	1.386
3.	1.710	1.612	1.514	1.416
4.	1.740	1.642	1.544	1.446
5.	1.770	1.672	1.574	1.476
6.	1.800	1.702	1.604	1.506
7.	1.830	1.732	1.634	1.536
8.	1.860	1.762	1.664	1.566
9.	1.890	1.792	1.694	1.596
10.	1.920	1.822	1.724	1.626

II. Dienstgruppe. — II. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.620	1.522	1.424	1.326
2.	1.645	1.547	1.449	1.351
3.	1.670	1.572	1.474	1.376
4.	1.695	1.597	1.499	1.401
5.	1.720	1.622	1.524	1.426
6.	1.745	1.647	1.549	1.451
7.	1.770	1.672	1.574	1.476
8.	1.795	1.697	1.599	1.501
9.	1.820	1.722	1.624	1.526
10.	1.845	1.747	1.649	1.551

(2) Die Erhöhung des Taggeldes wird von Amts wegen durchgeführt. Bedingung seiner Erhöhung ist, daß der Hilfsbedienstete dienstlich entsprochen hat.

(2) Zvýšení denního platu se provádí z moci úřední. Podmínkou zvýšení jest, aby pomocný zaměstnanec služebně vyhovoval.

4. Professionsbedienstete der Böhmischo-mährischen Post.

Die Bestimmungen des § 21, § 22, Abs. 1, und des § 85, Abs. 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 5. März 1927, Slg. Nr. 16, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Professionsbediensteten im technischen Bau- und Erhaltungsdienste und im Automobilbetriebe der Tschechoslowakischen Post, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 21.

Das Gehalt der Professionsbediensteten im Postdienst wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

In der Besoldungsgruppe V platové stupnici	In der Gehaltsstufe — Ve stupni služného									
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
	K									
I.	12.240	13.440	14.640	15.840	17.040	18.120	19.200	20.280	21.360	22.320
II.	11.760	12.960	14.160	15.360	16.560	17.640	18.720	19.800	20.880	21.960
III.	11.760	12.720	13.680	14.640	15.600	16.560	17.520	18.480	19.320	20.160

§ 22.

(1) Die Aktivitätsgebühr der Professionsbediensteten wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

in der Ortsklasse A	8.400 K,
„ „ B	7.224 K,
„ „ C	6.048 K,
„ „ D	4.872 K.

§ 85.

(1) Das Taggeld der Hilfsprofessionisten wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Monatsbeträgen festgesetzt:

4. Řemeslní zaměstnanci Českomoravské pošty.

Ustanovení § 21, § 22, odst. 1 a § 85, odst. 1 a 2 vládního nařízení ze dne 5. března 1927, Sb. č. 16, o úpravě služebních a platových poměrů řemeslných zaměstnanců v technické službě stavební a udržovací a v automobilním provozu Československé pošty, se mění a zní takto:

§ 21.

Služné řemeslných zaměstnanců v poštovní službě se stanoví v ročních částkách takto:

§ 22.

(1) Činovné řemeslných zaměstnanců se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

ve skupině míst A	8.400 K,
„ B	7.224 K,
„ C	6.048 K,
„ D	4.872 K.

§ 85.

(1) Denní plat pomocných řemeslníků se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v měsíčních částkách takto:

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.650	1.552	1.454	1.356
2.	1.680	1.582	1.484	1.386
3.	1.710	1.612	1.514	1.416
4.	1.740	1.642	1.544	1.446
5.	1.770	1.672	1.574	1.476
6.	1.800	1.702	1.604	1.506
7.	1.830	1.732	1.634	1.536
8.	1.860	1.762	1.664	1.566
9.	1.890	1.792	1.694	1.596
10.	1.920	1.822	1.724	1.626

(2) Die Erhöhung des Taggeldes wird von Amts wegen durchgeführt. Bedingung seiner Erhöhung ist, daß der Hilfsprofessionist dienstlich entsprochen hat.

5. Postgehilfen und Postboten.

Die Bestimmungen des § 54, Abs. 2 und 3, § 73, § 83, Abs. 2 und 3, und des § 88 der Regierungsverordnung vom 5. März 1927, Slg. Nr. 17, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Postexpedienten, der Postgehilfen und der Postboten, wird abgeändert, wie folgt:

§ 54.

(2) Das Taggeld der vollbeschäftigten Postgehilfen beträgt monatlich:

in der Ortsklasse A	1.660 K,
„ „ B	1.562 K,
„ „ C	1.464 K,
„ „ D	1.366 K.

(3) Das Taggeld der nicht vollbeschäftigten Postgehilfen wird nach folgendem Schema bemessen:

In der Beschäftigungsstufe Ve stupni zaměstnanosti	Bei einer Stundenzahl durchschnittlicher wöchentlicher Beschäftigung		In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	Při počtu hodin průměrné týdenní zaměstnanosti		A	B	C	D
	über — přes	bis — do	K monatlich — K měsíčně			
1.	—	10	404	380	357	333
2.	10	20	673	632	594	555
3.	20	30	942	886	831	777
4.	30	40	1.211	1.139	1.068	999
5.	40	48	1.480	1.392	1.305	1.221

(2) Zvýšení denního platu se provádí z moci úřední. Podmínkou zvýšení jest, aby pomocný řemeslník služebně vyhovoval.

5. Poštovní pomocníci a poštovní poslové.

Ustanovení § 54, odst. 2 a 3, § 73, § 83, odst. 2 a 3 a § 88 vládního nařízení ze dne 5. března 1927, Sb. č. 17, o úpravě služebních a platových poměrů poštovních expedientů, poštovních pomocníků a poštovních poslů, se mění takto:

§ 54.

(2) Denní plat plně zaměstnaných poštovních pomocníků činí měsíčně:

ve skupině míst A	1.660 K,
„ „ B	1.562 K,
„ „ C	1.464 K,
„ „ D	1.366 K.

(3) Denní plat neplně zaměstnaných poštovních pomocníků se vyměřuje podle této stupnice:

§ 73.

(1) Die Versicherung der Postgehilfen für den Fall der Invalidität und des Alters wird von dem „Provisionsfonds der Postbediensteten“ nach seinem Statut durchgeführt.

(2) Die Provisionsgrundlage eines vollbeschäftigten Postgehilfen darf den Betrag von 11.520 K jährlich nicht übersteigen. Die Provisionsgrundlagen nicht vollbeschäftigter Postgehilfen sind nach dem Verhältnisse der Höhe des Taggeldes der voll- und der nicht vollbeschäftigten Postgehilfen abzustufen.

(3) Die näheren Vorschriften werden vom Minister für Verkehr und Technik im Einvernehmen mit dem Finanzminister erlassen.

§ 83.

(2) Das Taggeld der vollbeschäftigten Postboten beträgt monatlich:

in der Ortsklasse A	1.510 K,
„ „ „ B	1.450 K,
„ „ „ C	1.390 K,
„ „ „ D	1.330 K.

(3) Das Taggeld der nicht vollbeschäftigten Postboten wird nach folgendem Schema bemessen:

In der Beschäftigungsstufe Ve stupni zaměstnanosti	Bei einer Stundenzahl durchschnittlicher wöchentlicher Beschäftigung Při počtu hodin průměrné týdenní zaměstnanosti		In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	über — přes	bis — do	A	B	C	D
			K monatlich — K měsíčně			
1.	—	10	333	320	305	293
2.	10	15	466	448	428	409
3.	15	20	599	576	551	525
4.	20	25	732	704	674	641
5.	25	30	865	832	797	757
6.	30	35	998	960	920	873
7.	35	40	1.131	1.088	1.043	989
8.	40	45	1.264	1.216	1.166	1.105
9.	45	48	1.397	1.344	1.289	1.219

§ 88.

(1) Die Versicherung der Postboten für den Fall der Invalidität und des Alters wird von dem „Provisionsfonds der Postbediensteten“ nach seinem Statut durchgeführt.

§ 73.

(1) Pojištění poštovních pomocníků pro případ invalidity a stáří provádí podle svých stanov „Provisní fond poštovních zaměstnanců“.

(2) Provisní základna plně zaměstnaného poštovního pomocníka nesmí přesahovati částku 11.520 K ročně. Provisní základny neplně zaměstnaných poštovních pomocníků bud' te'ž odstupňovány úměrně podle výše denního platu plně a neplně zaměstnaných poštovních pomocníků.

(3) Bližší předpisy vydá ministr dopravy a techniky v dohodě s ministrem financí.

§ 83.

(2) Denní plat plně zaměstnaných poštovních posílů činí měsíčně:

ve skupině míst A	1.510 K,
„ „ „ B	1.450 K,
„ „ „ C	1.390 K,
„ „ „ D	1.330 K.

(3) Denní plat neplně zaměstnaných poštovních posílů se vyměřuje podle této stupnice:

§ 88.

(1) Pojištění poštovních posílů pro případ invalidity a stáří provádí „Pensijní fond poštovních zaměstnanců“ podle svých stanov.

(2) Die Provisionsgrundlage eines vollbeschäftigten Postboten darf den Betrag von 9720 K jährlich nicht übersteigen. Die Provisionsgrundlagen nicht vollbeschäftigter Postboten sind nach dem Verhältnisse der Höhe des Taggeldes der voll- und der nicht vollbeschäftigten Postboten abzustufen.

(3) Die näheren Vorschriften werden vom Minister für Verkehr und Technik im Einvernehmen mit dem Finanzminister erlassen.

6. Sekundärärzte in den Protektorats-Zivil-Heil- und Humanitätsanstalten, sowie Assistenten in den Protektoratsanstalten für den Unterricht und die Ausbildung von Geburtsassistentinnen und in der Protektoratsanstalt für Zahnheilkunde.

Die Bestimmungen des § 16, Abs. 2, und § 44, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 17. März 1927, Slg. Nr. 21, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Sekundärärzte in den staatlichen Zivil-Heil- und Humanitätsanstalten und im allgemeinen Krankenhause in Prag sowie der Assistenten in den staatlichen Anstalten für den Unterricht und die Ausbildung von Geburtshelferinnen (Hebammenlehranstalten) und in der Staatsanstalt für Zahnheilkunde, in der Fassung der Verordnung des Ministers des Innern vom 8. April 1942, Slg. Nr. 202, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 16.

(2) Die Remuneration wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

a) bei den Sekundärärzten:

(2) Provisní základna plně zaměstnaného poštovního posla nesmí přesahovati částku 9.720 K ročně. Provisní základny neplně zaměstnaných poštovních poslů buďtež edstupňovány úměrně podle výše denního platu plně a neplně zaměstnaných poštovních poslů.

(3) Bližší předpisy vydá ministr dopravy a techniky v dohodě s ministrem financí.

6. Sekundární lékaři v protektorátních civilních ústavech léčebných a humanitních a asistenti v protektorátních ústavech pro vzdělání a výcvik porodních asistentek a v protektorátním ústavě pro zubní lékařství.

Ustanovení § 16, odst. 2 a § 44, odst. 1 vládního nařízení ze dne 17. března 1927, Sb. č. 21, o úpravě služebních a platových poměrů sekundárních lékařů v civilních státních ústavech léčebných a humanitních a ve všeobecné nemocnici v Praze a asistentů ve státních ústavech pro vzdělání a výcvik porodních pomocnic (babičských školách) a ve státním ústavě pro zubní lékařství, ve znění nařízení ministra vnitra ze dne 8. dubna 1942, Sb. č. 202, se mění a zní takto:

§ 16.

(2) Odměna se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

a) u sekundárních lékařů:

Im Dienstjahre Ve služebním roce	In der Ortsklasse — Ve skupině míst							
	A		B		C		D	
	Verheiratete ženatí	Ledige svobodní	Verheiratete ženatí	Ledige svobodní	Verheiratete ženatí	Ledige svobodní	Verheiratete ženatí	Ledige svobodní
	K							
1.	28.560	21.768	27.420	20.904	26.280	20.028	25.140	19.164
2.	29.640	22.332	28.464	21.444	27.276	20.556	26.088	19.656
3.	30.720	23.160	29.496	22.236	28.272	21.312	27.036	20.388

Im Dienst- jahre Ve služebním roce	In der Ortsklasse — Ve skupině míst							
	A		B		C		D	
	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní
K								
4.—6.	36.120	33.600	34.356	32.196	32.592	30.780	30.828	29.376
7.—9.	38.760	36.240	36.996	34.836	35.232	33.420	33.468	32.016
10.—12.	41.280	38.760	39.516	37.356	37.752	35.940	35.988	34.536
13.—15.	43.800	41.280	42.036	39.876	40.272	38.460	38.508	37.056

b) bei den Assistenten der Lehranstalten für den Unterricht und die Ausbildung von Geburtshelferinnen:

b) u asistentů škol pro vzdělání a výcvik porodních asistentek:

Im Dienst- jahre Ve služebním roce	In der Ortsklasse — Ve skupině míst							
	A		B		C		D	
	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní
K								
1.	29.640	22.332	28.464	21.444	27.276	20.556	26.088	19.656
2. und 3. — 2. a 3.	30.720	23.160	29.496	22.236	28.272	21.312	27.036	20.388
4.—6.	36.120	33.600	34.356	32.196	32.592	30.780	30.828	29.376
7.—9.	38.760	36.240	36.996	34.836	35.232	33.420	33.468	32.016
10.—12.	41.280	38.760	39.516	37.356	37.752	35.940	35.988	34.536
13.—15.	43.800	41.280	42.036	39.876	40.272	38.460	38.508	37.056

§ 44.

(1) Die Remuneration der Assistenten in der Protektoratsanstalt für Zahnheilkunde wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 44.

(1) Odměna asistentů v protektorátním ústavě pro zubní lékařství se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

Im Dienstjahre Ve služebním roce	In der Ortsklasse — Ve skupině míst							
	A		B		C		D	
	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní	Verhei- ratete ženatí	Ledige svobodní
	K							
1.	28.560	21.768	27.420	20.904	26.280	20.028	25.140	19.164
2.	29.640	22.332	28.464	21.444	27.276	20.556	26.088	19.656
3.	30.720	23.160	29.496	22.236	28.272	21.312	27.036	20.388
4.—6.	36.120	33.600	34.356	32.196	32.592	30.780	30.828	29.376
7.—9.	38.760	36.240	36.996	34.836	35.232	33.420	33.468	32.016
10.—12.	41.280	38.760	39.516	37.356	37.752	35.940	35.988	34.536
13.—15.	43.800	41.280	42.036	39.876	40.272	38.460	38.508	37.056

7. Weltliche Pflegepersonen in den Protektors-Zivil-Heil- und Humanitätsanstalten.

Die Bestimmungen des § 17, § 18, Abs. 1, und des § 65, Abs. 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 17. März 1927, Slg. Nr. 22, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der weltlichen Pflegepersonen in den staatlichen Zivil-Heil- und Humanitätsanstalten und im allgemeinen Krankenhause in Prag, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 17.

Das Gehalt der Pfleger wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

In der 1. Stufe	11.760 K,
„ 2. „	12.720 K,
„ 3. „	13.680 K,
„ 4. „	14.640 K,
„ 5. „	15.600 K,
„ 6. „	16.560 K,
„ 7. „	17.520 K,
„ 8. „	18.480 K,
„ 9. „	19.320 K,
„ 10. „	20.160 K.

7. Světští ošetřovatelé v protektorátních civilních ústavech léčebných a humanitních.

Ustanovení § 17, § 18, odst. 1 a § 65, odst. 1 a 2 vládního nařízení ze dne 17. března 1927, Sb. č. 22, o úpravě služebních a platových poměrů světských ošetřovatelů v civilních státních ústavech léčebných a humanitních a ve všeobecné nemocnici v Praze, se mění a zní takto:

§ 17.

Služné ošetřovatelů se stanoví v ročních částkách takto:

V 1. stupni	11.760 K,
„ 2. „	12.720 K,
„ 3. „	13.680 K,
„ 4. „	14.640 K,
„ 5. „	15.600 K,
„ 6. „	16.560 K,
„ 7. „	17.520 K,
„ 8. „	18.480 K,
„ 9. „	19.320 K,
„ 10. „	20.160 K.

§ 18.

(1) Die Aktivitätsgebühr der Pfleger wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

in der Ortsklasse A	8.400 K,
" B	7.224 K,
" C	6.048 K,
" D	4.872 K.

§ 65.

(1) Das Taggeld der Hilfspfleger wird nach den Dienstgruppen (§ 55) und den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Monatsbeträgen festgesetzt:

§ 18.

(1) Činovné ošetřovatelů se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

ve skupině míst A	8.400 K,
" B	7.224 K,
" C	6.048 K,
" D	4.872 K.

§ 65.

(1) Denní plat pomocných ošetřovatelů se vyměří podle služebních skupin (§ 55) a skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v měsíčních částkách takto:

I. Dienstgruppe. — I. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.650	1.552	1.454	1.356
2.	1.680	1.582	1.484	1.386
3.	1.710	1.612	1.514	1.416
4.	1.740	1.642	1.544	1.446
5.	1.770	1.672	1.574	1.476
6.	1.800	1.702	1.604	1.506
7.	1.830	1.732	1.634	1.536
8.	1.860	1.762	1.664	1.566
9.	1.890	1.792	1.694	1.596
10.	1.920	1.822	1.724	1.626

II. Dienstgruppe. — II. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.620	1.522	1.424	1.326
2.	1.645	1.547	1.449	1.351
3.	1.670	1.572	1.474	1.376
4.	1.695	1.597	1.499	1.401
5.	1.720	1.622	1.524	1.426
6.	1.745	1.647	1.549	1.451
7.	1.770	1.672	1.574	1.476
8.	1.795	1.697	1.599	1.501
9.	1.820	1.722	1.624	1.526
10.	1.845	1.747	1.649	1.551

(2) Die Erhöhung des Taggeldes wird von Amts wegen durchgeführt. Bedingung seiner Erhöhung ist, daß der Hilfspfleger dienstlich entsprochen hat.

8. Protektorats-Gemeinde(Stadt)- und Distriktsärzte.

Die Bestimmungen des § 8, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 17. März 1927, Slg. Nr. 23, betreffend die Regelung der Besoldungsverhältnisse der staatlichen Gemeinde(Stadt)- und Distriktsärzte, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

§ 8.

Dienstbesoldung.

(1) Die anfängliche Dienstbesoldung der Protektorats-Gemeinde(Stadt)- und Distriktsärzte wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

In der Stufe Ve stupni	In der Type — V typu			
	I.	II.	III. (Grundtype) (základním)	IV.
	K			
1.	26.400	23.400	20.400	17.400

(2) Zvýšení denního platu se provádí z moci úřední. Podmínkou zvýšení jest, aby pomocný ošetřovatel služebně vyhovoval.

8. Protektorátní obecní (městští) a obvodní lékaři.

Ustanovení § 8, odst. 1 vládního nařízení ze dne 17. března 1927, Sb. č. 23, o úpravě platových poměrů státních obecních (městských) a obvodních lékařů, se mění a zní takto:

§ 8.

Služební plat.

(1) Počáteční služební plat protektorátních obecních (městských) a obvodních lékařů se stanoví v ročních částkách takto:

9. Niedere Organe des Straßen-, Brücken- und Wasserbaudienstes im Bereiche des Ministeriums für Verkehr und Technik (öffentliche technische Verwaltung) und des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft.

Die Bestimmungen des § 16, Abs. 1, § 17, Abs. 1, und des § 52, Abs. 1 und 2, der Regierungsverordnung vom 17. Juli 1928, Slg. Nr. 133, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der niederen Organe des Straßen-, Brücken- und Wasserbaudienstes im Bereiche des Ministeriums für öffentliche Arbeiten, beziehungsweise der Regierungsverordnung vom 24. Oktober 1930, Slg. Nr. 149, betreffend die Regelung der Dienst- und Besoldungsverhältnisse der niederen Organe des Wasserbaudienstes im Bereiche des Ministeriums für Landwirtschaft, werden abgeändert und haben zu lauten, wie folgt:

9. Nižší orgány silniční, mostní a vodní v oboru ministerstva dopravy a techniky (veřejné technické správy) a ministerstva zemědělství a lesnictví.

Ustanovení § 16, odst. 1, § 17, odst. 1 a § 52, odst. 1 a 2 vládního nařízení ze dne 17. července 1928, Sb. č. 133, o úpravě služebních a platových poměrů nižších orgánů silničních, mostních a vodních v oboru ministerstva veřejných prací, pokud se týče vládního nařízení ze dne 24. října 1930, Sb. č. 149, o úpravě služebních a platových poměrů nižších orgánů vodních v oboru ministerstva zemědělství, se mění a zní takto:

§ 16.

(¹) Das Gehalt wird mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

§ 16.

(¹) Služné se stanoví v ročních částkách takto:

In der Gehaltsstufe Ve stupni služného	In der Besoldungsgruppe V platové stupnici	
	I.	II.
	K	
1.	11.760	11.760
2.	12.720	12.600
3.	13.680	13.440
4.	14.640	14.160
5.	15.600	14.880
6.	16.560	15.600
7.	17.520	16.320
8.	18.480	17.040
9.	19.320	17.760
10.	20.160	18.480

§ 17.

(¹) Die Aktivitätsgebühr wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Jahresbeträgen festgesetzt:

in der Ortsklasse A 8.400 K,
 „ „ „ B 7.224 K,
 „ „ „ C 6.048 K,
 „ „ „ D 4.872 K.

§ 17.

(¹) Činovné se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v ročních částkách takto:

ve skupině míst A 8.400 K,
 „ „ „ B 7.224 K,
 „ „ „ C 6.048 K,
 „ „ „ D 4.872 K.

Niedere Hilfsbedienstete des
 Straßen-, Brücken- und Wasser-
 baudienstes.

Pomocní nižší zaměstnanci
 silniční, mostní a vodní.

§ 52.

(¹) Das Taggeld wird nach den Ortsklassen A, B, C, D (§ 12 des Besoldungsgesetzes) bemessen und mit nachstehenden Monatsbeträgen festgesetzt:

§ 52.

(¹) Denní plat se vyměří podle skupin míst A, B, C, D (§ 12 platového zákona) a stanoví se v měsíčních částkách takto:

I. Dienstgruppe. — I. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.650	1.552	1.454	1.356
2.	1.680	1.582	1.484	1.386
3.	1.710	1.612	1.514	1.416
4.	1.740	1.642	1.544	1.446
5.	1.770	1.672	1.574	1.476
6.	1.800	1.702	1.604	1.506
7.	1.830	1.732	1.634	1.536
8.	1.860	1.762	1.664	1.566
9.	1.890	1.792	1.694	1.596
10.	1.920	1.822	1.724	1.626

II. Dienstgruppe. — II. služební skupina.

In der Stufe Ve stupni	In der Ortsklasse — Ve skupině míst			
	A	B	C	D
	K			
1.	1.620	1.522	1.424	1.326
2.	1.645	1.547	1.449	1.351
3.	1.670	1.572	1.474	1.376
4.	1.695	1.597	1.499	1.401
5.	1.720	1.622	1.524	1.426
6.	1.745	1.647	1.549	1.451
7.	1.770	1.672	1.574	1.476
8.	1.795	1.697	1.599	1.501
9.	1.820	1.722	1.624	1.526
10.	1.845	1.747	1.649	1.551

(2) Die Erhöhung des Taggeldes wird von Amts wegen durchgeführt. Bedingung seiner Erhöhung ist, daß der Bedienstete dienstlich entsprochen hat.

Art. II.

Die Bestimmung des § 23, Abs. 2, der Reg. VO Slg. Nr. 113/1926 wird aufgehoben.

(2) Zvýšení denního platu se provádí z moci úřední. Podmínkou zvýšení jest, aby zaměstnanec služebně vyhovoval.

Čl. II.

Ustanovení § 23, odst. 2 vl. nař. Sb. č. 113/1926 se zrušuje.

Art. III.

Allgemeine Bestimmungen.

§ 1.

Die Bestimmungen dieser Verordnung gelten nur für die in derselben angeführten Bediensteten, die am 1. Januar 1944 im aktiven Dienst standen oder später angestellt, beziehungsweise reaktiviert werden.

§ 2.

Die Bestimmungen des Art. III, § 1, Abs. 2 bis 6, und §§ 2 bis 4, der Regierungsverordnung vom 12. Januar 1944, Slg. Nr. 15 (Besoldungsgesetznovelle), gelten sinngemäß auch für den Bereich dieser Verordnung.

Art. IV.

Besondere Bestimmungen über Ruhe (Versorgungs) bezüge.

§ 1.

Die Bestimmung des § 31, Abs. 3, der Reg. VO Slg. Nr. 114/1926 hat zu lauten, wie folgt:

Die Versorgungsbezüge werden von der Pensionsgrundlage bemessen. Als Pensionsgrundlage gilt der um 8400 K verringerte Jahresbetrag des betreffenden, für die Ortsklasse A festgesetzten Taggeldes.

§ 2.

Die Bestimmung des § 127 der Reg. VO Slg. Nr. 15/1927 hat zu lauten, wie folgt:

Die Pensionsgrundlage bildet der um 8400 K verringerte Jahresbetrag des betreffenden, für die Ortsklasse A festgesetzten Taggeldes.

§ 3.

Die Bestimmungen des Art. IV, §§ 1 bis 3, der Reg. VO Slg. Nr. 15/1944 (Besoldungsgesetznovelle) gelten sinngemäß.

Art. V.

Schlußbestimmungen.

§ 1.

Die Bestimmungen des Art. V, §§ 1 und 2, der Reg. VO Slg. Nr. 15/1944 (Besoldungsgesetznovelle) gelten sinngemäß auch für den Bereich dieser Verordnung.

Čl. III.

Všeobecná ustanovení.

§ 1.

Ustanovení tohoto nařízení platí jenom pro zaměstnance v něm uvedené, kteří byli dne 1. ledna 1944 v činné službě nebo budou později ustanoveni, po případě reaktivováni.

§ 2.

Ustanovení čl. III, § 1, odst. 2 až 6 a §§ 2 až 4 vládního nařízení ze dne 12. ledna 1944, Sb. č. 15 (novely platového zákona), platí obdobně také pro obor tohoto nařízení.

Čl. IV.

Zvláštní ustanovení o odpočivných (zaopatřovacích) platech.

§ 1.

Ustanovení § 31, odst. 3 vl. nař. Sb. č. 114/1926 zní takto:

Zaopatřovací platy se vyměřují z pensijní základny. Pensijní základnu tvoří roční částka příslušného denního platu stanoveného pro skupinu míst A, snižena o 8400 K.

§ 2.

Ustanovení § 127 vl. nař. Sb. č. 15/1927 zní takto:

Pensijní základnu tvoří roční částka příslušného denního platu stanoveného pro skupinu míst A, snižena o 8400 K.

§ 3.

Ustanovení čl. IV, §§ 1 až 3 vl. nař. Sb. č. 15/1944 (novely platového zákona) platí obdobně.

Čl. V.

Závěrečná ustanovení.

§ 1.

Ustanovení čl. V, §§ 1 a 2 vl. nař. Sb. č. 15/1944 (novely platového zákona) platí obdobně také pro obor tohoto nařízení.

§ 2.

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1944 in Kraft; sie wird von allen Mitgliedern der Regierung durchgeführt.

Der Vorsitzende der Regierung
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Wirtschaft
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Minister für Schulwesen und
Minister für Volksaufklärung:

Moravec m. p.

Der Minister für Land- und Forst-
wirtschaft:

Hrubý m. p.

Der Minister für Verkehr und Technik:

Dr. Kamenický m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

§ 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1944; provedou je všichni členové vlády.

Předseda vlády a ministr
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr hospodářství
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr školství a ministr lidové
osvěty:

Moravec v. r.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

Hrubý v. r.

Ministr dopravy a techniky:

Dr. Kamenický v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.